

蒸気・エア用セパレータ
SEPARATOR

H 3 型

取扱説明書
USER'S MANUAL

はじめに —安全に使用していただくために—

- お買い上げいただいた製品を正しく安全にご使用いただくために、本取扱説明書をお読みください。また適時にご活用いただけるように、お読みになった後もいつでも取り出せる所に保管してください。

本取扱説明書は、次の警告表示、注意表示を適所に挿入しています。



警告

人の死亡もしくは重傷を負う可能性が想定される内容を記します。



注意

人が傷害を負う可能性、及び物的損害のみの発生が想定される内容を記します。

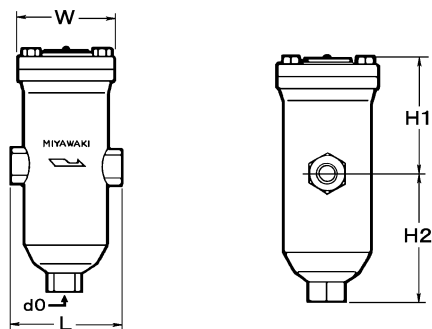
目 次

1. 使用目的	1
2. 仕 様	1
3. 構 造	1
4. 取付配管上の注意	2
5. 故障の原因と対策	3
6. メンテナンス	3
7. 製品保証	5
★ 製品型式表示	6

1. 使用目的

ドレンセパレータH3型は蒸気配管内に発生する復水(ドレン)を分離・除去し、良質の乾燥蒸気を供給する装置です。コンパクト設計タイプで、エア用セパレータとしても使用できます。

2. 仕様

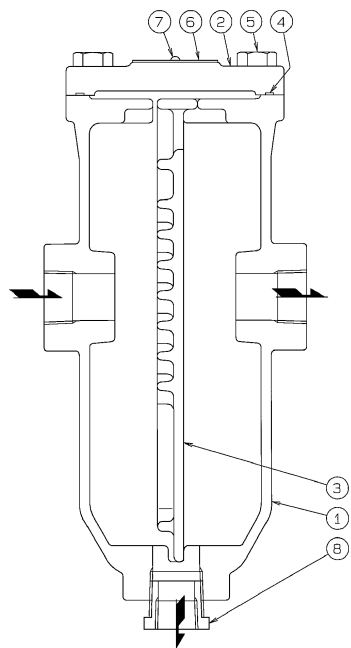


型式	接続		最高使用圧力 (MPa)	最高使用温度 (°C)	本体材質	寸法 (mm)					重量 (kg)
	方式	呼び径(A)				L	H1	H2	W	d0	
H3	ねじ込	15	※1 1.6	220	ダクタイル鋳鉄 (FCD450)	100	93	120	86	Rc15	3.6
		20				130	120	158	108	Rc15	6.4
		25				160	130	180	128	Rc15	9.4

圧力の換算： $1\text{MPa}=10.197\text{kgf/cm}^2$


※1 エア用として使用する場合の最高使用圧力は、0.97MPaです。

3. 構造



1. ボデー
2. カバー
3. バッフル
4. ガスケット
5. ボルト
6. ネームプレート
7. リベット
8. プッシュ (20A/25Aのみ)

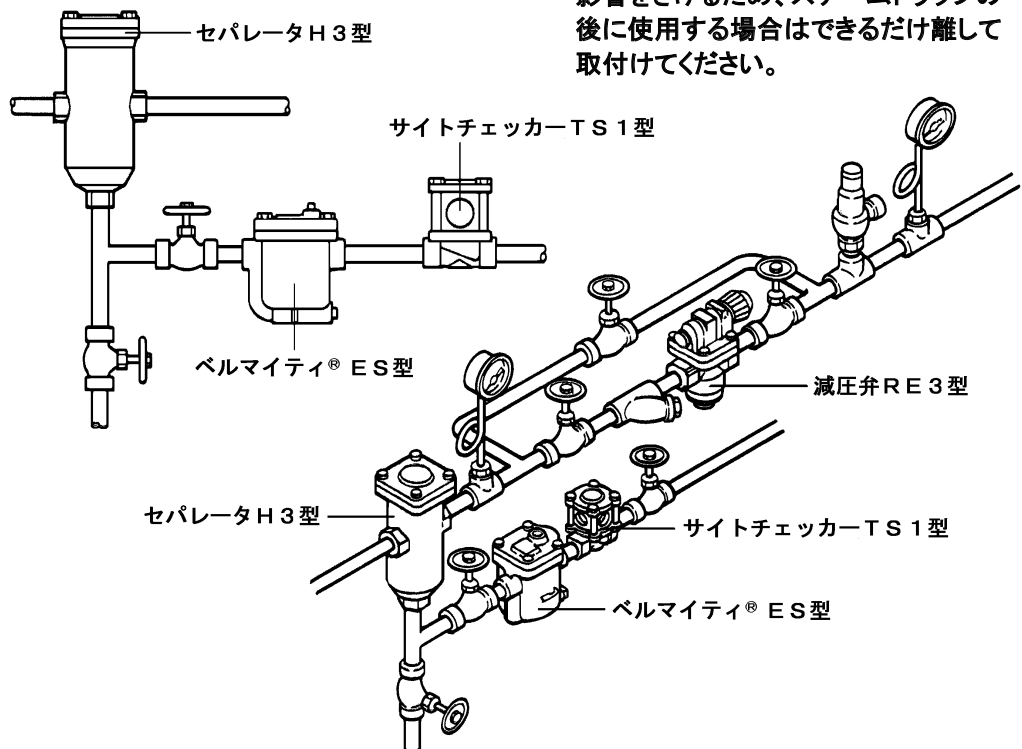
4. 取付配管上の注意

 注意	性能を満足に発揮させるため、必ず水平配管でご使用ください。
---	-------------------------------

- 1) 流体の流れ方向と製品本体の矢印方向を一致させて取付けてください。
- 2) 本体カバーのネームプレートが上部になるように取付けてください。
- 3) 復水(ドレン)の排出側の配管にはスチームトラップ (エア配管にはエアトラップ) を取付けてください。

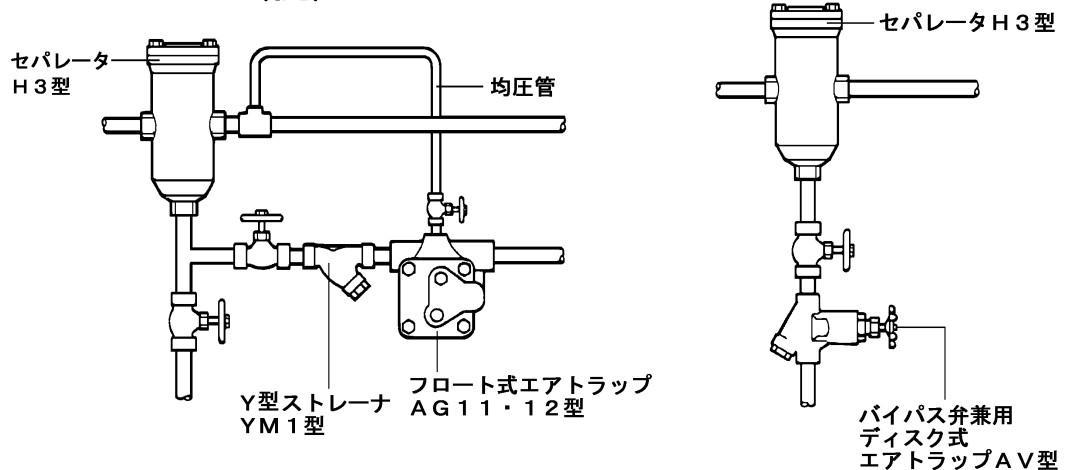
< 配管例 >

蒸気システム(例)



※サイトチェッカーTS1型は、ガラスへの影響をさけるため、スチームトラップの後に使用する場合とはできるだけ離して取付けてください。


エアシステム(例)



5. 故障の原因と対策

現象	故障原因	対策
気水分離が行われない (セパレータの二次側の乾き度が上がらない)	1)セパレータの復水(ドレン)排出側のトラップの詰まり。	1)トラップの清掃。
	2)セパレータの復水(ドレン)排出側のトラップの配管不良。	2)トラップに合った配管で設置する。(トラップの取扱説明書参照)。
	3)バッフル(3)の損耗。	3)部品を交換する。
外部への漏れ (ボデー・カバー接続部)	1)ガスケット(4)の破損。	1)ガスケット(4)を交換する。
セパレータの二次側へ流体が流れにくい	1)セパレータ内部の流体通過部にゴミ・スケール等の堆積。	1)バッフルプレート(3)、及びボデー(1)内部、カバー(2)を清掃する。
	2)セパレータ二次側のストップ弁の閉止。	2)ストップ弁を開く。
	3)セパレータのドレン排出側のトラップのバイパス弁が全開になっている。(バイパス弁の閉め忘れ)。	3)バイパス弁を閉める。

6. メンテナンス


 警告	セパレータを配管から取外したり分解するときは、蒸気や復水の吹出しによる危険を防ぐため、トラップ入口側・出口側のストップ弁を閉め、セパレータ本体を十分冷却してから作業を開始してください。
---	--

6-1. 分解手順

- 1)カバー(2)より、ボルト(5)を外してください。
- 2)カバー(2)を外し、ガスケット(4)とバッフル(3)を取出してください。
- 3)ボデー(1)の内部及びバッフル(3)を清掃・点検してください。

6-2. 組立手順


- 1)バッフル(3)をボデー(1)に取付けてください。
- 2)ガスケット(4)をボデー(1)に取付けてください。
- 3)ボデー(1)にカバー(2)を取付けてください。

 注意	組立時、ガスケット(4)は必ず新品と交換してください。
---	-----------------------------

*カバー(2)に圧入されているガスケット(4)は、再使用可能ですが、異常が認められる場合は新品と交換してください。

- 4)ボルト(5)にヘルメコートを一筆程度、一点に塗布し、カバー(2)のボルト穴に挿入してください。

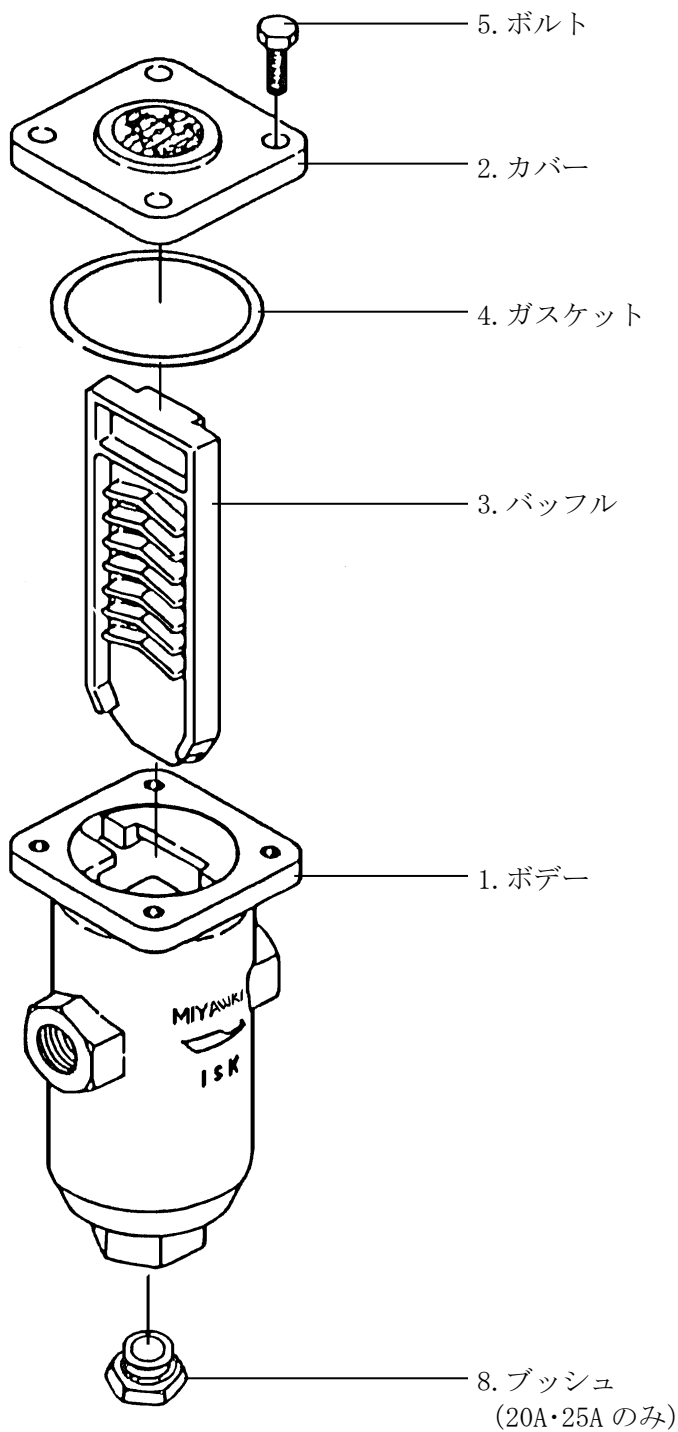
- 5)トルクレンチでボルト(5)を締付けてください。

 注意	ボルト(5)の片締めは漏れの原因になりますので、片締めのないよう均等に締付けてください。
---	--

ボルトの締付けトルクは下表のとおりです。

No.	部品名	対辺	締付トルク
5	ボルト	13mm	15N・m(150kgf・cm)
		17mm	25N・m(250kgf・cm)
		17mm	32N・m(320kgf・cm)

6-3. 分解要領図



7. 製品保証

7-1. 保証期間

製品出荷日から18ヶ月以内、又は製品の取り付け後12ヶ月以内のいずれかのうち、早く終了する期間といたします。

7-2. 保証内容

保証期間中に故障した場合は、故障の原因が次の事項に該当しない限り、無償で修理または交換いたします。

- 1) 本書に記載の注意事項を遵守しなかったことによる場合。
- 2) 不適切な取付作業や取扱い、落下による過大な打撃等、使用者の過失もしくは手落ちによる場合。
- 3) 故障、又は損傷の原因が弊社以外の機器、設備、および使用環境による場合。
- 4) 弊社、又は弊社が委託した者以外の改造、及び修理がなされた場合。
- 5) 塩分その他、著しく錆び、腐食を促す物質の浸入、もしくは同物質を含む流体による場合。
- 6) 配管内のゴミ、スケールなどの異物の付着、堆積による場合。
- 7) 火災、天然災害、その他弊社の責任とみなされない不可抗力による場合。

7-3. 保証範囲

保証の範囲は原因の如何にかかわらず、納入した製品の販売価格を超えないものといたします。

★製品型式表示

〇〇〇-〇〇-□

特殊記号：
特殊品のみが付記される記号。
(特殊内容については表1参照)
“-”以下英文字で表現します。

型式記号：
その製品の型式番号

表 1 主な特殊仕様の記号説明

記号	特殊内容
A	高圧ガス設備品のトラップ(エア・ガストラップのみ)
C	ブローバルブを取付けた製品
K	使用しているガスケットの変更
L	面間寸法の変更
M	使用部品の材質変更
P、T	使用圧力、温度、排出量などの変更
R	スクリーンメッシュを変更
V	エアベントの変更
X	上記以外の特殊内容またはそれらを複合した特殊品

-
- お買い上げの製品及びこの取扱説明書内容についてのご質問・お問い合わせ、またこの取扱説明書を紛失したり、汚損により読めなくなった場合の資料等のご請求は、お買い上げ頂いた販売店もしくは最寄の弊社ミヤワキへご連絡ください。
 - 特殊仕様の製品については、取扱説明書の内容と一部異なる場合があります。特殊仕様に関する取扱説明書内容についてのご質問は、お買い上げ頂いた販売店もしくは最寄の弊社ミヤワキまでお問い合わせください。
 - For any questions about the product that you purchased or about the details in this user's manual, please contact MIYAWAKI, our local authorized agent, or the place where you purchased.
 - Some special specifications of the product you have, may found to be different from the ones in the user's manual. If you have any question, please contact MIYAWAKI, our local authorized agent, or the place where you purchased.
 - © 2016 MIYAWAKI INC.
This user's manual may not be reproduced or copied in whole or in part, without the written consent of MIYAWAKI INC.
-



お問い合わせ窓口

製品の使い方やアフターサポートなど、製品に関するお問い合わせは、右のQRコードから、最寄りの弊社事業所までご連絡ください。弊社事業所一覧(連絡先)は右のQRコードをスマートフォン、携帯電話等で読み取っていただくことでアクセスできます。



本社・工場

〒532-0021 大阪市淀川区田川北 2-1-30

Tel : 06-6302-5531(代)

www.miyawaki-inc.com



INTERNATIONAL SALES DEPT.

2-1-30, Tagawakita, Yodogawa-ku, Osaka, 532-0021, Japan

Tel: +81-6-6302-5549

www.miyawaki.net e-mail: export@miyawaki-inc.co.jp

EU Importer and Authorized representative:



MIYAWAKI GmbH

Birnbaumsmühle 65, 15234 Frankfurt (Oder), Germany

Tel: +49-335-4007-0097

www.miyawaki.net e-mail: info@miyawaki.de

China Importer and Authorized representative:



MIYAWAKI WEST Co.,Ltd

Room 1705, No.1, Building, No.311, Yanxin Road, Huishan Economic Development Zone, Wuxi, Jiangsu, China

Tel: +86-510-8359-5125

www.miyawaki-inc.com.cn e-mail: mywkwest@miyawaki-inc.com.cn

808099-03 2002

H3